

English Learner Program Placement Continuing Placement

Name of Student: _____

Date: _____

School Location: _____

Dear Parent or Guardian:

Your child will continue to be identified as an English learner for the _____ school year. This letter provides information about your child's proficiency in English and the services that the school will provide to help your child become proficient in English and succeed academically.

Education law requires that we provide you with this information and that you understand it. If you need assistance understanding this letter, please contact:

Name: _____

Title: _____

Email: _____

Phone: _____

If you need an interpreter, please tell us and we will make sure one is available.

Your child will **continue** to receive instruction in our school district's language instruction educational program (LIEP), which is designed to overcome language barriers, making content comprehensible, and to help him/her develop their English language skills.

Based on the results of the annual English proficiency assessment, ACCESS for ELLs, your child has not yet demonstrated English proficiency and, therefore, continues to be eligible to participate in the LIEP.

You should have received a score report from the English assessment that provides your child's English proficiency in reading, writing, speaking, and listening, as well as literacy, oral language, comprehension, and overall proficiency. If you did not, then you may request a copy by contacting the school or your child's ESL teacher.

The specific supports and services that your child will receive in the LIEP will be based on the results from this test (initially), how well your child is doing in school, and other educational information about your child that teachers will compile throughout the course of the year.

The LIEP is designed to help your child learn English so that your child will be able to meet academic standards, succeed in school, and eventually graduate from high school. If your child has a disability and an Individualized Education Program (IEP), personnel in the LIEP will work closely with the special education staff to ensure that all supports and services are provided and that they complement each other.

The overall approach to instruction used in your child's LIEP is:

_____ Bilingual education

This includes Dual Language, Two-Way Immersion, Transitional Bilingual, and Developmental Bilingual programs: Instruction in all or most content areas is provided in both English and your child's home language.

_____ English instruction with native language support

This includes Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, and Specially designed academic instruction delivered in English. Instruction is provided in English with some support in your child's native language and adapted to the student's English proficiency level. This instructional method is used to make academic instruction in English understandable to English learners. This will help them acquire proficiency in English while at the same time learning other academic content such as math, science, English language arts, and social studies. English language development instruction may be provided within content classes or separately by an ESL teacher as part of the program.

If direct and separate ELD classes are part of this program, your child will be scheduled for ELD instruction for _____ hours per day _____ days per week.

_____ English-only instruction

This includes Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, and Specially designed academic instruction delivered in English. Instruction is provided in English and adapted to the student's English proficiency level. This instructional method is used to make academic instruction in English understandable to English learners. This will help them acquire proficiency in English while at the same time learning other academic content such as math, science, English language arts, and social studies. English language development instruction may be provided within content classes or separately by an ESL teacher as part of the program.

If direct and separate ELD classes are part of this program, your child will be scheduled for ELD instruction for _____ hours per day _____ days per week.

_____ Other:

All program categories listed above include supports to make content comprehensible for your child in all classes while helping him/her to develop their English skills.

You have a right to refuse your child's participation in certain specialized and separate components of the LIEP. This right is explained on another form that will be provided to you by the district at the time of enrollment.

Title III Participation (*complete only if the district receives Title III funding*)

Our district receives funding from the United States Department of Education under a program called Title III. This program provides funding for supplemental services that enhance the existing LIEP in the district. The district uses Title III funds for the following activities:

You may elect to opt your child out of any Title III activities that are not integrated into the academic program at the school. For example, you may opt out of after school programs, summer programs, field trips, or tutoring. However, you may not, for example, opt your child out of receiving the benefits of professional development in which all staff participate.

If you wish to opt out of any of the Title III-funded activities listed above that you may opt out of, you may request to do so, and you will be required to complete an opt out form.

Please contact the person below if you would like to request more information about the LIEP or the Title III supplemental programs available.

Name: _____

Title: _____

Email: _____

Phone: _____

الالتحاق ببرنامج متعلمي اللغة الإنجليزية

مواصلة الالتحاق

اسم الطالب: _____

التاريخ: _____

موقع المدرسة: _____

السيد الوالد أو ولي الأمر :

يستمر تحديد طفلكم على أنه متعلم للغة الإنجليزية خلال العام الدراسي. يقدم هذا الخطاب معلومات عن مستوى إجادة طفلكم للغة الإنجليزية والخدمات التي ستقدمها المدرسة لمساعدة طفلكم في إجادة اللغة الإنجليزية وتحقيق النجاح الأكاديمي .

يشترط قانون التعليم إخباركم بهذه المعلومات وضممان فهمكم لها. وإذا كنت بحاجة إلى مساعدة في فهم هذه الخطاب، فيرجى التواصل مع

الاسم: _____

المسمى الوظيفي: _____

البريد الإلكتروني: _____

رقم الهاتف: _____

إذا كنت في حاجة إلى خدمات أحد المترجمين الفوريين، يرجى إخبارنا بذلك وسنوفر هذه الخدمات .

يستمر طفلكم في تلقى التعليم في برنامج تعليم اللغة الخاص بمنطقة التعليم، والمخصص لتمكين طفلكم من التغلب على اجلواجز اللغوية وفهم اجملتوى التعليمي واستيعابه و مساعدة الطفل في تطوير مهارات اللغة الإنجليزية .

واستنادا إلى نتائج التقييم السنوي لمستوى إجادة اللغة الإنجليزية، و تقييم الفهم والتواصل باللغة الإنجليزية من دولة إلى دولة لتعلمي اللغة الإنجليزية (ACCESS for ELLs)، لم يجد طفلكم اللغة الإنجليزية حتى الآن وبناءً عليه لا يزال طفلكم مؤهلا للمشاركة في برنامج تعلم اللغة LIEP .

يجب أن تكونوا قد استلمتم تقرير نتيجة تقييم اللغة الإنجليزية الذي يوضح مدى إجادة طفلكم للغة الإنجليزية على مستوى القراءة والكتابة والتحدث والاستماع وكذلك التثقيف واللغة الشفهية والفهم والكفاءة الشاملة . فإذا لم يكن قد أرسل إليكم، يمكنكم طلب نسخة منه بالتواصل مع المدرسة أو معلم طفلكم لتعليم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية.

سيستند الدعم والخدمات المحددة التي ستتلقاها طفلكم في برنامج تعليم اللغة على:

نتائج هذا الاختبار (بصورة أولية).

مدى جودة أداء طفلكم في المدرسة.

البيانات التعليمية الأخرى عن طفلكم التي سيرصدها المعلمون على مدار العام الدراسي.

صُمم برنامج تعليم اللغة لمساعدة طفلكم في تعلم اللغة الإنجليزية وبذلك يتمكن الطفل من استيفاء المعايير الأكاديمية والنجاح في المدرسة والتخرج من المدرسة الثانوية في نهاية المطاف. إذا كان طفلكم من ذوي الإعاقة ويخضع لبرنامج تعليم فردي، سيعمل لأفراد الموجودين في برنامج تعليم اللغة بشكل وثيق مع هيئة التعليم الخاص لضمان توافر جميع أوجه الدعم والخدمات وأنهم مكملين لبعضهم البعض في أداء المهمة.

يتمثل النهج العام المتبع في برنامج تعليم اللغة الخاص بطفلكم في:

_____ التعليم ثنائي اللغة

ويشمل ذلك البرامج ثنائية اللغة وبرامج الانغماس مزدوج اللغة والتعلم الانتقالي ثنائي اللغة وبرامج تطوير اللغتين: ويقدم التعليم في جميع محتوى مجالات العلوم أو معظمها بكلاً من اللغة الإنجليزية ولغة طفلكم الأصلية.

_____ تعليم اللغة الإنجليزية مع توفر الدعم في تعليم اللغة الأصلية.

يشمل ذلك تعليم اللغة الإنجليزية والانغماس المنظم في اللغة الإنجليزية والتعليم الأكاديمي الذي يدرس باللغة الإنجليزية. يقدم التعليم باللغة الإنجليزية مع بعض الدعم للغة طفلكم الأصلي حتى يكتسب مهارة في اللغة الإنجليزية. تُستخدم هذه الطريقة التعليمية لضمان فهم متعلمي اللغة الإنجليزية للمحتوى التعليمي. ويساعد ذلك في إتقان اللغة الإنجليزية ودراسة المستوى الأكاديمي مثل الرياضيات والعلوم وآداب اللغة الإنجليزية والدراسات الاجتماعية في الوقت ذاته. ويمكن توفير تعليم تطوير اللغة الإنجليزية خلال الفصول التعليمية أو توفيرها بشكل منفصل من قبل معلم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية واعتبار ذلك جزءاً من البرنامج.

إذا كانت فصول تنمية مهارات اللغة الإنجليزية المباشرة والمنفصلة جزءاً من هذا البرنامج، يتم تحديد موعد لطفلكم لدراسة تنمية مهارات اللغة الإنجليزية لمدة _____ ساعات يومياً وعلى مدار _____ أيام أسبوعياً.

_____ التعليم باللغة الإنجليزية فقط

يشمل ذلك تعليم اللغة الإنجليزية والانغماس المنظم في اللغة الإنجليزية والتعليم الأكاديمي الذي يدرس باللغة الإنجليزية. يتلقى الطالب تعليمه باللغة الإنجليزية ويكتسب مهارة في اللغة الإنجليزية بما يتوافق مع مستوى إتقان الطالب للغة الإنجليزية. وتُستخدم هذه الطريقة التعليمية لضمان فهم متعلمي اللغة الإنجليزية للمحتوى التعليمي. ويساعد ذلك في إتقان اللغة الإنجليزية ودراسة المستوى الأكاديمي مثل الرياضيات والعلوم وآداب اللغة الإنجليزية والدراسات الاجتماعية في الوقت ذاته. ويمكن توفير تعليم تطوير اللغة الإنجليزية خلال الفصول التعليمية أو توفيرها بشكل منفصل من قبل معلم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية واعتبار ذلك جزءاً من البرنامج.

إذا كانت فصول تنمية مهارات اللغة الإنجليزية المباشرة والمنفصلة جزءاً من هذا البرنامج، يتم تحديد موعد لطفلكم لدراسة تنمية مهارات اللغة الإنجليزية لمدة _____ ساعات يومياً وعلى مدار _____ أيام أسبوعياً.

_____ أخرى:

تشمل جميع فئات البرنامج المدرجة أعلاه أوجه الدعم التي تجعل من الممكن لطفلكم استيعاب المحتوى التعليمي في جميع الفصول الدراسية. بينما يساعده في الوقت ذاته في تطوير مهارات اللغة الإنجليزية.

يحق لكم رفض مشاركة طفلكم في بعض المكونات المتخصصة والمنفصلة في برنامج تعليم اللغة. ويفسر هذا الحق في نموذج آخر ستقدمه لكم المنطقة التعليمية عند التسجيل.

الباب الثالث: المشاركة (لا تكمل هذا النموذج إلا إذا تلقت المنطقة التعليمية تمويل الباب الثالث)

تلقى منطقتنا التعليمية التمويل من وزارة التربية والتعليم بالولايات المتحدة وفقاً لبرنامج يُطلق عليه الباب الثالث. ويقدم هذا البرنامج التمويل للخدمات التكميلية التي تعزز وترتقي ببرنامج تعليم اللغة الرحالي في المنطقة التعليمية. وتستخدم المنطقة التعليمية أموال برنامج الباب الثالث للأنشطة التالية:

يحق لكم اختيار أو إلغاء اشتراك طفلكم في أي نشاط من أنشطة الباب الثالث والتي لم تدمج في البرنامج الأكاديمي في المدرسة. فعلى سبيل المثال، يحق لكم إلغاء الاشتراك من برامج المدرسة أو البرامج الصيفية أو الرحلات المدرسية الميدانية أو الدروس الخصوصية. ومع ذلك، لا يحق لكم، على سبيل المثال، إلغاء اشتراك طفلكم من تلقي مزايا التطوير المهني والتي يشارك فيها جميع الموظفين.

وإذا كنتم تودون إلغاء الاشتراك في أي نشاط من أنشطة الباب الثالث الممولة المدرجة أعلاه والتي يحق لكم إلغاء الاشتراك منها، يمكنكم طلب فعل ذلك وسيطلب منكم إكمال نموذج إلغاء الاشتراك.

يرجى التواصل مع المسؤول المختص المذكور أدناه إذا كنت ترغب في طلب المزيد من المعلومات بشأن برنامج تعليم اللغة أو برامج للباب الثالث التكميلية المتاحة.

الاسم: _____

المسمى الوظيفي: _____

البريد الإلكتروني: _____

الهاتف: _____